



Willkommen zum

73. Dorf- und Grümpelturnier

präsentiert von:

Jeans & Trends by



Hauptstrasse 27, Aadorf

P Gratis-Parkplätze vor der Ladentüre!

Inhaltsverzeichnis

Willkommen zum 73. Dorf- und Grümpeltturnier des FC Elgg.....	3
Das Programm auf einen Blick.....	7
Öffentliche Verkehrsmittel / Situationsplan.....	9
Gruppenplan: Eulach-, Fiirabig- und Luschen-Cup vom 05.07.2019	12 - 13
Spielplan: Eulach-, Fiirabig- und Luschen-Cup vom 05.07.2019	16 - 19
Finalspielplan: Eulach-, Fiirabig- und Luschen-Cup vom 05.07.2019	22
Gruppenplan: Grümpeltturnier (Fussballer, Nichtfussballer und Sie & Er) vom 06.07.2019	25 - 26
Spielplan Grümpeltturnier (Fussballer, Nichtfussballer und Sie & Er) vom 06.07.2019	30 - 37
Grümpi-Party mit Remady & Manu-L	33
Finalspielplan: Grümpeltturnier (Fussballer, Nichtfussballer und Sie & Er) vom 06.07.2019	39
Gruppenplan: 26. Elgger Schülerturnier vom 07.07.2019	44
Spielplan 26. Elgger Schülerturnier vom 07.07.2019	47 - 51
Finalspielplan 26. Elgger Schülerturnier vom 07.07.2019	52
Turnier-Reglement	56 - 57
Sponsoren vom Grümpi Elgg	61
Grümpi OK	62 - 63



Bucher+Egli Carrosserie

Unfallreparaturen - Rostschäden - Restaurationen - Scheibenersatz

St. Gallerstr. 5
8353 Elgg

Tel. : 052 / 364 32 10
Mail : bec-elgg@gmx.ch

www.facebook.com/BECelgg

S'Grümpi Elgg – meh als nur Fuessball...

Herzlich willkommen zum 73. Dorf- und Grümpelturnier!

Wir freuen uns, Euch auch in diesem Jahr wieder auf dem Sportplatz im See willkommen zu heissen. Ihr seid der Grund, warum wir uns nach wie vor eines der grössten Grümpelturniere nennen dürfen. So ist das Grümpi Elgg jedes Jahr wieder eine gute Möglichkeit für gemütliches Beisammensein. Denn bei uns steht vor allem auch das Rahmenprogramm im Vordergrund. Treu dem Motto «meh als nur Fuessball...» möchten wir allen Besuchern drei Tage beste Unterhaltung bieten. Natürlich wird auch Fussball gespielt. Den aktiven Teilnehmern stehen verschiedene Kategorien zur Verfügung.

2015 haben wir zum ersten Mal die «Luschen» von Elgg gekürt. Seither ist der Luschen-Cup nicht mehr wegzudenken. Die teils sehr kreativ verkleideten Mannschaften verleihen dem Turnier das entsprechende Flair und sorgen regelmässig für den einen oder anderen Lacher. Natürlich wird Fussball gespielt – wir sind ja ein Fussballclub – mit entsprechender Regelauslegung wollen wir aber die Ambitionen aus dem Spiel nehmen und den Faktor Spass und das gemeinsame Erlebnis in den Vordergrund zu stellen.

Unseren treuen Besuchern wird sicherlich auffallen, dass wir die Festwirtschaft zu Eurem Wohle etwas umstrukturiert haben. Dies beeinflusst aber weder die Qualität noch der Umfang unseres Angebots. Im Gegenteil – mit gesunden Speisen wollen wir dem Anspruch eines Sportclubs gerecht werden. Ebenso führen wir den Sonntags-Brunch erneut durch. Nach dem erfolgreichen letzten Jahr, findet der Brunch in diesem Jahr seine Fortsetzung. Die rund 200 Gäste im letzten Jahr geizen nicht mit positivem Feedback und werden auch in diesem Jahr auf ihre Kosten kommen. Wie umfangreich das Buffet sein wird, hängt von der Anzahl angemeldeten Personen ab. Ob Musik, Essen, Trinken oder gemütliches Beisammensein, wir sorgen auch in diesem Jahr für Abwechslung. Live Musik, DJ, Festwirtschaft, Spezialgerichte und und und...



Wie in den vergangenen Jahren eröffnet der „Böller“ aus der Äschli-Kanone am Freitag pünktlich um 18.00 Uhr das 73. Grümpi Elgg. Traditionell spielen am Freitag die Elgger und die aus der Region stammenden Vereine, Clubs und Firmen um den Eulach-Cup. Alle anderen zusammengewürfelten Teams kämpfen um den Sieg im Fiirabig-Cup. Der Luschen-Cup verspricht einmal mehr Spass, Action und für viele amüsante Szenen. Den Abend lassen wir mit Schunkel-Musik vom Trio Wolkenbruch ausklingen. Ergänzt werden die drei Herren von DJ Kev, welchen wir erneut für einen Auftritt am Grümpi engagieren konnten.

Am Samstag wird ab Mittag um die Podestplätze in den verschiedenen Kategorien des Grümpelturniers gespielt – in den Kategorien Fussballer, Nichtfussballer und Sie & Er. Am Abend fahren wir dann die grossen Kracher auf. Es ist uns gelungen, die Dienste von Remady & Manu-L zu sichern. Bekannt durch Hits wie «No Superstar», «Single Ladies» und «L.I.F.E.» haben die DJ's nationale Bekanntheit erreicht. Der Eintritt ist natürlich **KOSTENLOS** und die sichere Heimfahrt mit dem Thurbo (**Extrahalt der Nachtzüge** zwischen Winterthur und Will) ist ebenfalls garantiert. Neben den beiden Bekanntheiten stehen zudem Dellas und Massive Bickel für Euch auf der Bühne. Also ein Abend der **SUPERLATIVEN!**

Am Sonntag ist Familientag. Das Schülerturnier lockt jeweils auch Erwachsene auf den Platz, welchen wir am Sonntag den erwähnten Brunch bieten. Um die ersten Kalorien gleich wieder abzutrainieren, können die Handgelenke am anschliessenden 1. Jassturnier geschwungen werden.

An allen drei Tagen kann im Penaltyschiessen die Nervenstärke unter Beweis gestellt werden.

Auf ein faires und spannendes Grümpelturnier freut sich das OK.



Wir wünschen allen ein unfallfreies und unterhaltsames Grümpeltornier 2019!

Es freut uns sehr, dass unsere Spenglerei das Patronat für den Grümpi-Brunch am Sonntag ab 0900 übernehmen darf.

Es ist für uns nämlich das Schönste, wenn wir sehen, wie glücklich Sie sind. Beim Geniessen des grossen Brunch-Buffets, oder noch mehr beim Betrachten Ihrer neuen Spenglerarbeit!

Gerne empfehlen wir uns für:

- Alle möglichen Spenglerarbeiten
- Flachdachabdichtungen
- Service und Unterhalt Ihres Daches

Spenglerei Schnyder AG
Bahnhofstrasse 31
8353 Elgg

052 366 17 37
info@spenglerei-schnyder.ch
www.spenglerei-schnyder.ch

mäschli elgg

kompetent freundlich motiviert



Mercedes-Benz

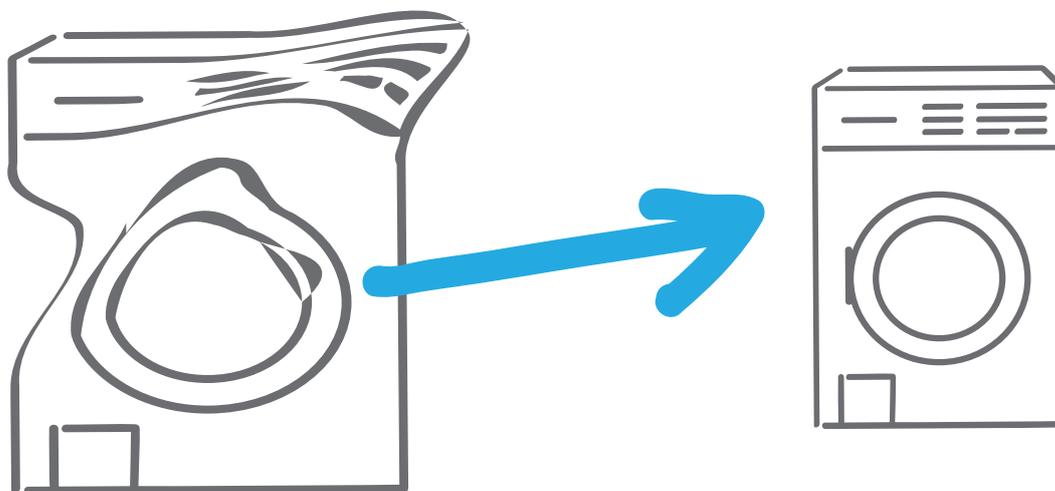


HYUNDAI

Die Garage in der Region
mit eigener
Carrosseriespenglerei
Tankstelle 
modernster Waschanlage
und
sämtlichen Dienstleistungen
rund ums Automobil

Mäschli Kreuzgarage AG, Bahnhofstrasse 7
8353 Elgg 052 364 16 00 www.maeschli.ch

Gerät kaputt? Anruf genügt!



Wenn Küchenapparate, Waschmaschine oder Tumbler aussteigen, wenn es um kleine Reparaturen, Ergänzungen oder einen grossen Austausch in Küche und Waschaum geht, ist der Küchenexpress von Sanitas Troesch blitzschnell zur Stelle. Kompetent, unkompliziert, gut. www.kuechenexpress.ch

Basel 061 337 35 35, **Biel** 032 344 85 44, **Chur** 081 286 73 73,
Crissier 021 637 43 70, **Jona** 055 225 15 55, **Köniz** 031 970 23 42,
Rothrist 062 287 77 87, **St. Gallen** 071 282 55 03, **Thun** 033 334 59 59,
Winterthur 052 269 13 92, **Zürich** 044 446 11 11



BAUWERK®
Parkett

EXCELLENT PARTNER

BRUNNER PARKETT
SEWITEPPICH

Rudolf-Diesel-Strasse 28, 8404 Winterthur
Tel. 052 232 55 33 | www.brunnersewi.ch

Das Programm auf einen Blick

Freitag, 5. Juli 2019

- ab 17:00 **Festwirtschaft, Aussenstand und Bierwagen**
- ab 18:00 **Eulach-, Fiirabig- und der Luschen-Cup**
- ab 20:00 **Barbetrieb / Caipi-Bar**
- ab 21:00 **Grümpi-Party** mit Trio Wolkenbruch & DJ Kev
- ca. 23:30 **Rangverkündigung** der verschiedenen Kategorien beim Bierwagen

Samstag, 6. Juli 2019

- ab 11:00 **Festwirtschaft, Aussenstand und Bierwagen**
- ab 12:00 Grümpeltturnier mit den Kategorien: **Fussballer, Nichtfussballer, Sie & Er.**
- ab 20:15 **Rangverkündigung** der verschiedenen Kategorien beim Bierwagen
- ab 20:00 **Barbetrieb / Caipi-Bar**
- ab 21:00 **Grümpi-Party** mit Remady & Manu-L, Dellas und Massive Bickel

Sonntag, 7. Juli 2019

- ab 08:00 **Festwirtschaft**
- ab 09:00 **Grümpi-Brunch**
- ab 10:00 **Schülerturnier** mit verschiedenen Kategorien
- ab 11:00 **Jassturnier**
- ca. 14:30 **Final Penaltyschiessen** (Kinder)
- ca. 15:25 **Rangverkündigung Schülerturnier**

Ganzes Wochenende:

Penaltyschiessen, bei schönem Wetter zwei Pools zur Abkühlung, beste Verpflegung, gemütliches Ambiente, und, und, und...

Schwimmbassinbau AG



- Neubauten
- Renovationen
- Überdachungen
- Solaranlagen
- Zubehör

8356 Ettenhausen TG

Elggerstrasse 22

Tel. 052 365 11 44

fritz-meyer@bluewin.ch

www.fritzmeyer.ch

www.seiler-gartenbeleuchtung.ch

**Wir verwirklichen
Ihre Beleuchtungsträume!**

Seiler Gärten AG
Lochwies 1
8362 Balterswil
Telefon 071 971 19 03
Fax 071 971 19 04
Mobile 079 659 99 76

www.seiler-gaerten.ch

Planung

Bau

Beleuchtung

Pflege

Für Sie vor Ort.

Ihr Spezialist:

Kägi Fenstertechnik
8353 Elgg

Mühlegasse 10, 8353 Elgg
Tel. 052 366 14 45, Fax 052 366 14 46
Natel 079 376 14 51
kaegi.beat@bluewin.ch

Holz/Aluminium-Fenster
Kunststoff-Fenster
XL®2020 – der Star der Fensterbranche
inkl. Einbruchsicherung
Reparatur-Service

EgoKiefer
Fenster und Türen

Öffentliche Verkehrsmittel

Heimreise mit dem Zug

Richtung Wil 23:56 00:26 01:02 02:48*

Richtung Winterthur 23:34 00:04 03:19*

* Nachzuschlag, per SMS mit NZ an 988, CHF 5.-/SMS

Fahrplan unter www.sbb.ch



TAXI ZENTRALE
WINTERTHUR TZW AG

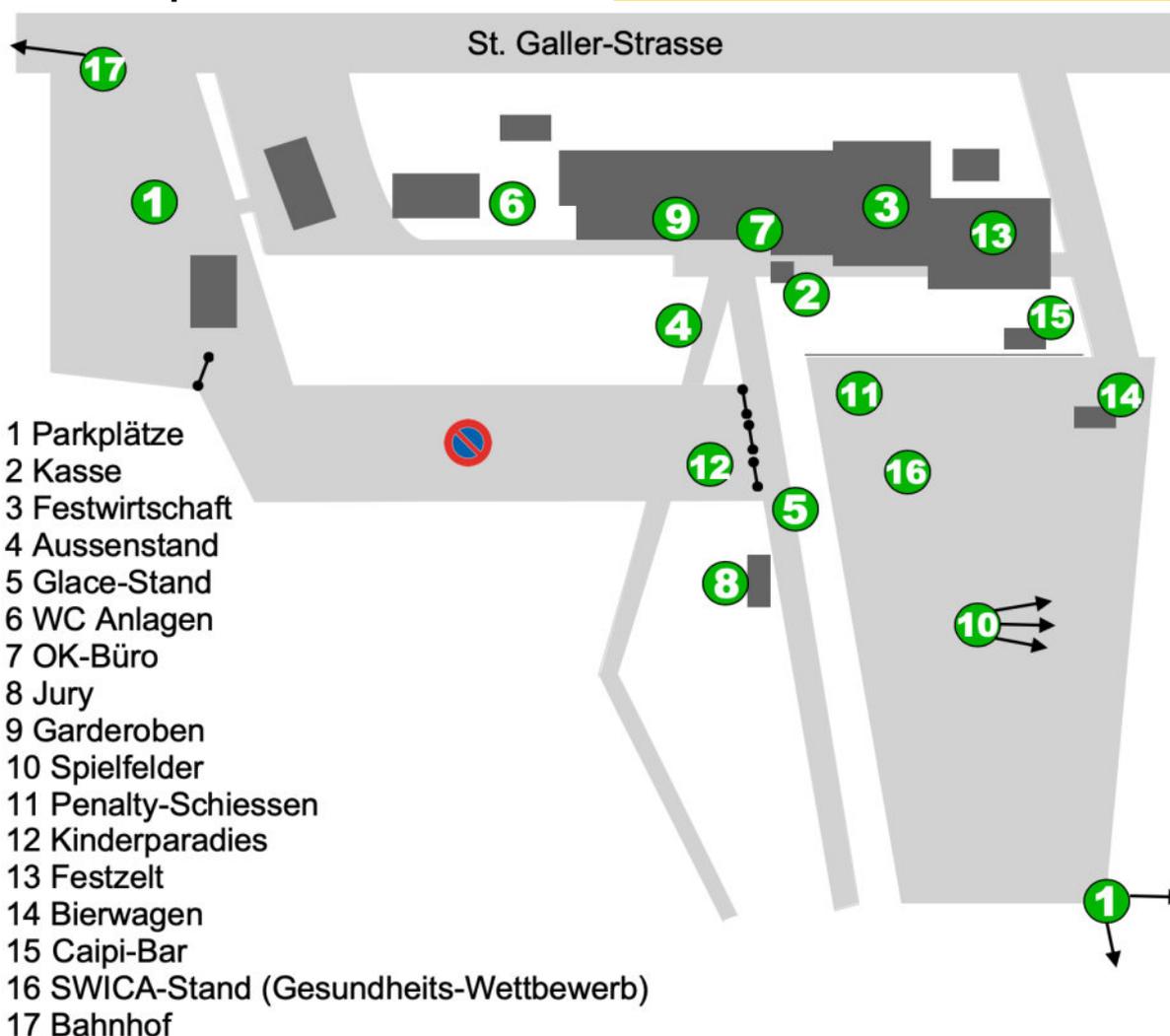
052 366 66 66

052 233 33 33

www.taxi-cab.ch



Situationsplan





LANDI – Ihr lokaler Partner

In Zusammenarbeit mit unseren Partnern:



VOLG WEINKELLEREIEN



schweizer rheinsalinen



Wir freuen uns auf Ihren Besuch

LANDI Laden Rätterschen
AGROLA Tankstelle
TopShop

St. Gallerstrasse 6
8352 Elsau
Telefon 058 434 23 60

LANDI in Wiesendangen

AGROLA Tankstelle

Dorfstrasse 50
8542 Wiesendangen
Telefon 058 434 23 80

AGROLA Tankstelle
in Hagenbuch

Dorfstrasse 18
8523 Hagenbuch

AGROLA Tankstelle
in Elgg

Garage Steinemann
8353 Elgg

Volg Wiesendangen

Dorfstrasse 50
8542 Wiesendangen
Telefon 058 434 23 85

Volg Hagenbuch

Dorfstrasse 9
8523 Hagenbuch
Telefon 058 434 23 95

www.landieulachtal.ch

Schipra AG



P BESUCHER



- Autoschilder mit Namen
- Parkplatzschilder, geprägt oder bedruckt



- Stempel, in diversen Ausführungen

- Gravuren auf Stahl, Alu, Acryl, Glas, Holz, etc...



NEU: Webshop unter www.schipra.ch

**Dorfstrasse 25
CH-8523 Hagenbuch**

**Tel. 052 366 13 83
Fax 052 366 13 84**

**info@schipra.ch
www.schipra.ch**



Wechseln
Sie jetzt zur
Nummer 1
0800 80 90 80 oder
swica.ch/wechseln

**3 x GOLD
FÜR BESTE
KUNDENZUFRIEDENHEIT**

OB COMPARIS, K-TIPP ODER AMPULS

In jedem Fall tun wir mehr für Sie. Wir danken unseren Kundinnen und Kunden, die uns bei den Umfragen von Comparis, K-Tipp und amPuls erneut zur Nr. 1 für beste Kundenzufriedenheit gewählt haben. Wechseln auch Sie zu SWICA und profitieren Sie vom besten Kundenservice der Schweiz. SWICA Agentur Aadorf, Telefon 052 646 14 14 oder aadorf@swica.ch

WEIL GESUNDHEIT
ALLES IST **SWICA**

Gruppenplan Dorfturnier 05.07.2019

Kategorie A, Eulach-Cup

Gruppe 1	
my.soltop.ch	
Kubo Tech	
Dauti Bau	
Bouygues frauenfeld	
Bucher Leichtbau AG	
Performance Team	
<i>Erstes Spiel</i>	18.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	21.30 h

Gruppe 2	
Heinz Schmid AG	
Hüppi AG Winterthur	
Gressel AG	
Isoplan	
Cleandesk	
Kieswerk Aawangen	
<i>Erstes Spiel</i>	18.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	21.30 h

Gruppe 3	
TSV Gunti	
Restaurant Bahnhofli	
Müller Fenster	
PM Mechanik	
Tambourenverein Elgg	
RB Regio Simach	
<i>Erstes Spiel</i>	18.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	21.15 h

WAK



WAK, die innovative Elgger Genossenschaft
für Wohnen, Arbeit und Kultur

Die Baugenossenschaft

für günstigen Wohn-, Arbeits und
Kulturraum in Elgg. www.wak-elgg.ch



Gruppenplan Dorfturnier 05.07.2019

Kategorie B, Fiirabig-Cup

Gruppe 4	
Abazi-S Parkett	
Platz 1	
Viererchetti	
FC Lommis	
Hällöo	
Organised Mess	
<i>Erstes Spiel</i>	18.30 h
<i>Letztes Spiel</i>	21.15 h



TAXI ZENTRALE
WINTERTHUR TZW AG

052 366 66 66
052 233 33 33

www.taxi-cab.ch  cab4me

Kategorie C, Luschen-Cup

Gruppe 5	
TV Elgg	
here for beer	
3.Halbziit	
MTV Schneebar	
1. FC Atemnot	
<i>Erstes Spiel</i>	18.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	21.30 h

Gruppe 6	
C8P feat. Orangsche	
Fakel Frauen	
UHC Elgg	
SexBeer&Rock'n'Roll	
Chällärchindä	
<i>Erstes Spiel</i>	18.15 h
<i>Letztes Spiel</i>	21.00 h

Gruppe 7	
Frau Bünzli	
D'Füdlighnüblers	
Alushi AG	
The Doctors	
Crazy Chicks	
<i>Erstes Spiel</i>	18.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	21.30 h

Gruppe 8	
Die Apps	
FC Medical KSW	
Stürmer & Dränger	
Murgstiftung	
FC Puuredorf	
<i>Erstes Spiel</i>	18.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	21.30 h



Ramona Egli
Vordergasse 15
8353 Elgg

Tel : 052 364 00 14

Verlieben Sie Sich in Ihr Haar....



American Drugstore Aadorf

Gutschein Fr. 10.-

Einlösbar beim nächsten Einkauf ab Fr. 100.- / Nur 1 Gutschein pro Einkauf.



REPLAY



NILE Salsa

Jeans & Trends by



Hauptstrasse 27, Aadorf

P Gratis-Parkplätze vor der Ladentüre!

Wir
wünschen
blendende
Sommer-
zeit!



farbpalette.ch

Malerbetriebe



Spielplan Dorfturnier vom 06.07.2018

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
18.00 h	1	1	my.soltop.ch	Kubo Tech	:
	2	1	Dauti Bau	Bouygues frauenfeld	:
	3	8	Stürmer & Dränger	Murgstiftung	:
	4	7	Alushi AG	The Doctors	:
	5	5	TV Elgg	here for beer	:
	6	2	Heinz Schmid AG	Hüppi AG Winterthur	:
	7	3	TSV Gunti	Restaurant Bahnhofli	:
18.15 h	1	3	Müller Fenster	PM Mechanik	:
	2	6	C8P feat. Orangsche	Fakel Frauen	:
	3	5	3.Halbziit	MTV Schneebar	:
	4	8	Die Apps	FC Medical KSW	:
	5	1	Bucher Leichtbau AG	Perfomance Team	:
	6	2	Gressel AG	Isoplan	:
	7	6	UHC Elgg	SexBeer&Rock'n'Roll	:
18.30 h	1	4	Abazi-S Parkett	Platz 1	:
	2	4	Viererchetti	FC Lommis	:
	3	2	Cleandesk	Kieswerk Aawangen	:
	4	3	Tambourenverein Elgg	RB Regio Sirnach	:
	5	7	Frau Bünzli	D´Füdlichnüblers	:
	6	4	Hällooo	Organised Mess	:
	7				
18.45 h	1	8	FC Puuredorf	Die Apps	:
	2	5	here for beer	3.Halbziit	:
	3	6	Chällärchindä	C8P feat. Orangsche	:
	4	1	Perfomance Team	my.soltop.ch	:
	5	1	Kubo Tech	Dauti Bau	:
	6	5	MTV Schneebar	1. FC Atemnot	:
	7				
19.00 h	1	6	Fakel Frauen	UHC Elgg	:
	2	8	FC Medical KSW	Stürmer & Dränger	:
	3	1	Bouygues frauenfeld	Bucher Leichtbau AG	:
	4	7	Crazy Chicks	Frau Bünzli	:
	5	2	Isoplan	Cleandesk	:
	6	4	Organised Mess	Abazi-S Parkett	:
	7	3	PM Mechanik	Tambourenverein Elgg	:
19.15 h	1	2	Kieswerk Aawangen	Heinz Schmid AG	:
	2	2	Hüppi AG Winterthur	Gressel AG	:
	3	3	RB Regio Sirnach	TSV Gunti	:
	4	4	FC Lommis	Hällooo	:
	5	4	Platz 1	Viererchetti	:
	6	3	Restaurant Bahnhofli	Müller Fenster	:
	7	8	Murgstiftung	FC Puuredorf	:

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg



INGESA AG Florahof 5a/8353 Elgg/T 052 364 23 23

ANDELFINGEN / ELGG / WETZIKON / SEUZACH / WWW.INGESA.CH

bosshard

Elgg AG

Ihr Partner im Metallbau/ Stahlbau und für Konstruktion
www.bosshard-elgg.ch

Behagliche Wärme

**Lehmann Söhne
GmbH**
052 364 24 42
Bahnhofstrasse 5 8353 Elgg
info@lehmann-heizungen.ch

*Heizungs-, Solar-
+ Rohrleitungsbau*

Beratung Planung Installation Service



Ihr Spezialist für Stahl- und Chromstahlzargen

Der perfekte Rahmen für Ihre Ideen.

Keller Zargen AG
St. Gallerstrasse 11 | 8353 Elgg | Schweiz
t +41 (0) 52 368 56 00 | f +41 (0) 52 368 56 50
info@kellerzargen.ch | kellerzargen.ch

**KELLER
ZARGEN**
wir verbinden räume

Fortsetzung Seite 16

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
19.30 h	1	6	C8P feat. Orangsche	SexBeer&Rock'n'Roll	:
	2	7	D´Füdlichnüblers	Alushi AG	:
	3	7	Frau Bünzli	The Doctors	:
	4	5	3.Halbziit	1. FC Atemnot	:
	5	1	Dauti Bau	Bucher Leichtbau AG	:
	6	1	my.soltop.ch	Bouygues frauenfeld	:
	7				
19.45 h	1	8	FC Puuredorf	FC Medical KSW	:
	2	6	Chällärchindä	Fakel Frauen	:
	3	3	Müller Fenster	Tambourenverein Elgg	:
	4	5	TV Elgg	MTV Schneebar	:
	5	2	Gressel AG	Cleandesk	:
	6	3	Restaurant Bahnhofli	RB Regio Sirnach	:
	7				
20.00 h	1	3	TSV Gunti	PM Mechanik	:
	2	7	Crazy Chicks	D´Füdlichnüblers	:
	3	4	Viererchetti	Hällooo	:
	4	1	Kubo Tech	Perfomance Team	:
	5	2	Isoplan	Kieswerk Aawangen	:
	6	8	Die Apps	Murgstiftung	:
	7				
20.15 h	1	4	Abazi-S Parkett	FC Lommis	:
	2	4	Platz 1	Organised Mess	:
	3	6	SexBeer&Rock'n'Roll	Chällärchindä	:
	4	7	Alushi AG	Frau Bünzli	:
	5	6	UHC Elgg	C8P feat. Orangsche	:
	6	2	Gressel AG	Heinz Schmid AG	:
	7	2	Cleandesk	Hüppi AG Winterthur	:
20.30 h	1	1	Dauti Bau	my.soltop.ch	:
	2	5	3.Halbziit	TV Elgg	:
	3	5	1. FC Atemnot	here for beer	:
	4	8	Stürmer & Dränger	Die Apps	:
	5	7	D´Füdlichnüblers	The Doctors	:
	6	3	PM Mechanik	RB Regio Sirnach	:
	7	1	Bouygues frauenfeld	Perfomance Team	:
20.45 h	1	4	Viererchetti	Abazi-S Parkett	:
	2	4	Hällooo	Platz 1	:
	3	4	FC Lommis	Organised Mess	:
	4	3	Tambourenverein Elgg	Restaurant Bahnhofli	:
	5	1	Bucher Leichtbau AG	Kubo Tech	:
	6	2	Heinz Schmid AG	Isoplan	:
	7	3	Müller Fenster	TSV Gunti	:

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg

Fortsetzung Seite 18

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
21.00 h	1	7	Alushi AG	Crazy Chicks	:
	2	8	FC Medical KSW	Murgstiftung	:
	3	2	Hüppi AG Winterthur	Kieswerk Aawangen	:
	4	1	Perfomance Team	Dauti Bau	:
	5	3	RB Regio Sirnach	Müller Fenster	:
	6	6	UHC Elgg	Chällärchindä	:
	7	6	Fakel Frauen	SexBeer&Rock'n'Roll	:
21.15 h	1	3	Restaurant Bahnhöfli	PM Mechanik	:
	2	2	Heinz Schmid AG	Cleandesk	:
	3	3	TSV Gunti	Tambourenverein Elgg	:
	4	1	Kubo Tech	Bouygues frauenfeld	:
	5	4	Abazi-S Parkett	Hällooo	:
	6	4	Organised Mess	Viererchetti	:
	7	4	Platz 1	FC Lommis	:
21.30 h	1	1	my.soltop.ch	Bucher Leichtbau AG	:
	2	8	Stürmer & Dränger	FC Puuredorf	:
	3	5	TV Elgg	1. FC Atemnot	:
	4	5	here for beer	MTV Schneebar	:
	5	2	Kieswerk Aawangen	Gressel AG	:
	6	2	Hüppi AG Winterthur	Isoplan	:
	7	7	The Doctors	Crazy Chicks	:
21.45 h	PAUSE				

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg



St.Gallerstr.4, 8353 Elgg
 Tel: 052-364 38 87
 info@garage-steinemann.ch
 www.garage-steinemann.ch

- moderne Werkstatteinrichtung
- motiviertes Team
- 24h Selbstbedienungs-Tankstelle
- Autowaschanlage



RENAULT
 Passion for life





**Freude wächst,
wenn man sie teilt.**

Im besten
Mobilfunknetz
der Schweiz.



swisscom

Bestes Mobilfunknetz der Schweiz,
Testsieger im Connect-Mobilfunktest 3/2019



gpard – macht das spiel

KOMPETENZ
&ERFAHRUNG
SPORTSWEAR
QUALITÄT KUNDENNÄHE & FULLSERVICE
& LEISTUNG



Sämtliche Artikel erhalten Sie
in unserem Online-Shop auf
gpard.ch

Verpassen Sie keine Aktion!

Jede Woche werden Artikel aus
dem aktuellen Katalog mit
50% Rabatt angeboten

gpard – exklusiv Vertrieb Schweiz:
swiss sportssystem AG
Postfach 8, CH-8422 Pfungen
T +41 52 305 00 70
mail@swiss-sportssystem.ch
www.swiss-sportssystem.ch



gpard. Die Schweizer Teamsport-Marke.

Finalspielplan Dorfturnier vom 05.07.2019

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
22.15 h	1	A_¼_1	Erster Gruppe 1	Bester Dritter A	:
	2	A_¼_2	Zweitbester Dritter A	Erster Gruppe 2	:
	3	A_¼_3	Erster Gruppe 3	Zweiter Gruppe 1	:
	4	A_¼_4	Zweiter Gruppe 2	Zweiter Gruppe 3	:
	5	C_¼_1	Erster Gruppe 5	Zweiter Gruppe 6	:
	6	C_¼_2	Zweiter Gruppe 5	Erster Gruppe 6	:
22.30 h	1	B_½_1	Erster Gruppe 4	Vierter Gruppe 4	:
	2	B_½_2	Zweiter Gruppe 4	Dritter Gruppe 4	:
	3	C_¼_3	Zweiter Gruppe 7	Erster Gruppe 8	:
	4	C_¼_4	Erster Gruppe 7	Zweiter Gruppe 8	:
22.45 h	1	A_½_1	Gewinner Viertelfinal 1	Gewinner Viertelfinal 2	:
	2	A_½_2	Gewinner Viertelfinal 3	Gewinner Viertelfinal 4	:
	3	C_½_1	Gewinner Viertel Final 1	Gewinner Viertelfinal 2	:
23.00 h	1	B_Final	Gewinner Halbfinal 1	Gewinner Halbfinal 2	:
	2	C_½_2	Gewinner Viertelfinal 3	Gewinner Viertelfinal 4	:
	3	B_3.-4.	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
23.15 h	1	A_Final	Gewinner Halbfinal 1	Gewinner Halbfinal 2	:
	2	A_3.-4.	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
23.30 h	1	C_Final	Gewinner Halbfinal 1	Gewinner Halbfinal 2	:
	2	C_3.-4.	Verlierer Halbfinal 1	Verlierer Halbfinal 2	:
00.00 h			Rangverkündigung		

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg



Sport - Taktik - Action

Lasergame
WIL

Action für Gruppen von 6-16 Pers.
neue Arena mit über 1100m² Spielfläche
verteilt über 3 Stockwerke!



www.lasergame-wil.ch



RENOTEX

Wir bauen Ihr Wohngedühl!
kundennah / individuell / transparent

- Malerei Maurer/Gipser
- Holzbau/Zimmerei
- Projektleitung/Gesamtlösung



renotex.ch
8418 Schlatt

kontakt@renotex.ch

+41 52 384 16 15



RESTAURANT ELGGERHOF

SCHNITZELHAUS



Restaurant Elggerhof
Schnitzelhaus



MONTAG
RUHETAG

DIENSTAG - SAMSTAG

09.00 - 14.00

17.00 - 23.00

SONNTAG

10.00 - 21.00

Vordergasse 15, 8353 Elgg; Tel. +41 52 364 15 15, info@elggerhof.ch

Gruppenplan Grümpelturnier vom 06.07.2019

Kategorie D, Sie & Er

Gruppe 1	
#GfC Kickers	
3	
DiQrennt	
Fc Lieberampool	
Pr0mill0s	
<i>Erstes Spiel</i>	12.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	16.30 h

Gruppe 2	
90ies Revival	
BinGewesenStubeSitze	
Fancy Unicorns	
Freilos	
Soccerteam Bottminge	
<i>Erstes Spiel</i>	12.15 h
<i>Letztes Spiel</i>	16.15 h

Gruppe 3	
Spieler von Gruppe 3	
Die flinken Füchse	
Kellerwärter GmbH	
Open House Aadorf	
Stütztler+	
<i>Erstes Spiel</i>	12.15 h
<i>Letztes Spiel</i>	16.15 h

Kategorie E, Fussballer

Gruppe 4	
Tjema Majka	
barca's tiki taka	
Die Mannschaft	
Kushtrims	
Wakanda	
<i>Erstes Spiel</i>	12.30 h
<i>Letztes Spiel</i>	17.00 h



Garten Beleuchtungen
www.seiler-gartenbeleuchtung.ch



SEILER GÄRTEN
www.seiler-gaerten.ch





Wir verwirklichen
Ihre Beleuchtungsträume!






Seiler Gärten AG
Lochwies 1
8362 Balterswil

Telefon 071 971 19 03
Fax 071 971 19 04
Mobile 079 659 99 76

Planung

Bau

Beleuchtung

Pflege



BOWLING-HALLE
BESEGO
... der Sport- und Freizeitspass für Jedermann.

22 Bowling-Bahnen / Jetzt alle mit Hilfen für Kinder
Dart - Billard Flipper etc.

...der ultimative Treff
für Jung und Alt!

BeSeCo GmbH
Rümikerstrasse 5a
CH-8352 Rümikon - Winterthur
www.beseco.ch Tel.:052 366 08 08 Fax.052 366 08 09

Gruppenplan Grümpelturnier vom 06.07.2019

Kategorie F, Nichtfussballer

Gruppe 5	
FC Polonia	
Top10	
the bloody alboz	
Nr. 1 an der Theke	
PEJA	
FC ROYAL	
<i>Erstes Spiel</i>	12.30 h
<i>Letztes Spiel</i>	16.30 h

Gruppe 6	
Hurrikan Stettfurt	
Dä Publikumsliebbling	
Min Favorit	
CR7	
G wie Gurke	
GägeGäge	
<i>Erstes Spiel</i>	12.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	16.00 h

Gruppe 7	
0%Fairness	
Die Glorreichen	
No Direction	
Kreisliga	
Groupallno	
Holzfüess	
<i>Erstes Spiel</i>	12.15 h
<i>Letztes Spiel</i>	16.15 h

Gruppe 8	
Ajax Dauerstramm	
Die Tschoban`s	
Podrime	
HAKÖM	
Jagdverein	
N.O.M.T	
<i>Erstes Spiel</i>	12.45 h
<i>Letztes Spiel</i>	16.45 h

Gruppe 9	
Kei Ahnig	
Don promillos	
POM POM	
Heiligberg FC	
Twenty-one	
La Familia	
<i>Erstes Spiel</i>	13.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	17.00 h

Gruppe 10	
Bö	
Dynamo Tresen	
Biwo	
Raucherlunge	
Italia	
Amigos de Winterthur	
<i>Erstes Spiel</i>	12.30 h
<i>Letztes Spiel</i>	16.45 h

Weil die Packungsbeilage kein guter
Gesprächspartner ist.



Poststrasse 6, 8353 Elgg | Telefon 052 364 13 00
drogerie.bisang@swidro.ch | www.drogerie-bisang.ch



**ANNENMAYKANTEREIT
MADRUGADA • BEIRUT
ALICE PHOEBE LOU
NOTHING BUT THIEVES
MIGHTY OAKS • EMILIE ZOË
LAURA MISCH • OCEAN ALLEY
UND 9 TAGE KOSTENLOSES PROGRAMM
GOLDEN DAWN ARKESTRA • REYKJAVÍKURDÆTUR • KID SIMIUS
LEE FIELDS & THE EXPRESSIONS • SKINNY LISTER • SUNDARA
KARMA • THE TWO • GENTLEMAN'S DUB CLUB • HOCKEY DAD
BLACK SEA DAHU • IKAN HYU • CAT CLYDE • BOY AZOOGA
L'ECLAIR • GRANADA • LONG TALL JEFFERSON & FREUNDE
DERYA YILDIRIM & GRUP ŞİMŞEK • GOLDROGER • LISA MORGEN-
STERN • ANOTHER SKY • FANGCLUB • RAYLAND BAXTER
KOJAQUE • BOTTICELLI BABY • CYRIL CYRIL • EMMAJEAN
THACKRAY'S WALRUS • LASERWOLF • EXTRAFISH • EGOPUSHER
KALLEMI • AWESOME ARNOLD • NO ME COMAN YET NO YOKAI
CATALYST • FELIX KRAMER • THE SCHWINGS BAND
UND NOCH VIELE MEHR!**



PARTNERINNEN



MUSIKFESTWOCHEN.CH

WAK



WAK, die innovative Elgger Genossenschaft
für Wohnen, Arbeit und Kultur

Die Baugenossenschaft

für günstigen Wohn-, Arbeits und
Kulturraum in Elgg. www.wak-elgg.ch



HUNDE 
OASE KAYSER

Hundepflege & -tagesbetreuung

Hunde-oase Kayser

Äussere Hintergasse 4a | 8353 Elgg

052 503 8191 | www.hunde-oase-kayser.ch

SIRLEI KAYSER

Tierpflegerin EFZ | dipl. Hundecoiffeuse



Der Hundesalon in Elgg (inkl. Shop)

Du suchst ...

- einen Bildungsort: Schulabschluss, fit für die Berufswelt
- deine individuelle Anschlusslösung an die 3. Sek.: **dein Happy 10**

MOSAIK

Coaching | Organisationsberatung | Supervision

Sie wollen ...

- Belastungen und Konflikte los werden; diese erkennen und auflösen
- mit mehr Energie und Freude Ihr Leben gestalten
- glückliche Beziehungen leben

052 364 12 66 www.mosaik-elgg.ch **Herzlich, Sandra & Stephan Rusconi**

Ristorante Pizzeria
FROHSINN
Da Pepino

RESTAURANT - PIZZERIA - TAKE AWAY -
HAUSLIEFERDIENST

Kirchgasse 4, 8353 Elgg
Telefonnummer: 052 364 17 52
Online Bestellun: 052 364 21 43
e-Mail: marco.latronico@hotmail.com

NEU
Hausgemachte
Cordon bleu

FROHSINN DA PEPINO MITTAGSMENÜ
Mittagsmenü ab Fr. 16.50 inkl. Salat
Alle Pizzen zum Abholen Fr. 14.50



FROHSINN DA PEPINO ANGEBOT
Zu jeder Pizza 1x grüner Salat GRATIS.

Partyservice
Gratislieferung
Qualität

Spielplan Grümpelturnier vom 06.07.2019

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
12.00 h	1	6	Hurrikan Stettfurt	Dä Publikumsliebbling	:
	2	6	Min Favorit	CR7	:
	3	6	G wie Gurke	GägeGäge	:
	4	4	Tjema Majka	barca's tiki taka	:
	5	4	Die Mannschaft	Kushtrims	:
	6	1	#GfC Kickers	3	:
	7	1	DiQrennt	Fc Lieberampool	:
12.15 h	1	7	0%Fairness	Die Glorreichen	:
	2	7	No Direction	Kreisliga	:
	3	2	90ies Revival	BinGewesenStubeSitze	:
	4	2	Fancy Unicorns	Freilos	:
	5	7	Groupallno	Holzfüess	:
	6	3	Spieler von Gruppe 3	Die flinken Füchse	:
	7	3	Kellerwärter GmbH	Open House Aadorf	:
12.30 h	1	4	barca's tiki taka	Die Mannschaft	:
	2	4	Kushtrims	Wakanda	:
	3	5	FC Polonia	Top10	:
	4	5	the bloody alboz	Nr. 1 an der Theke	:
	5	5	PEJA	FC ROYAL	:
	6	10	Bö	Dynamo Tresen	:
	7	10	Biwo	Raucherlunge	:
12.45 h	1	8	Ajax Dauerstramm	Die Tschoban`s	:
	2	8	Podrime	HAKÖM	:
	3	8	Jagdverein	N.O.M.T	:
	4	10	Italia	Amigos de Winterthur	:
	5	6	GägeGäge	Hurrikan Stettfurt	:
	6	6	Dä Publikumsliebbling	Min Favorit	:
	7	6	CR7	G wie Gurke	:
13.00 h	1	9	Kei Ahnig	Don promillos	:
	2	9	POM POM	Heiligberg FC	:
	3	9	Twenty-one	La Familia	:
	4	3	Die flinken Füchse	Kellerwärter GmbH	:
	5	3	Open House Aadorf	Stüützler+	:
	6	4	Tjema Majka	Kushtrims	:
	7	4	Die Mannschaft	Wakanda	:
13.15 h	1	1	3	DiQrennt	:
	2	1	Fc Lieberampool	Pr0mill0s	:
	3	7	Holzfüess	0%Fairness	:
	4	7	Die Glorreichen	No Direction	:
	5	7	Kreisliga	Groupallno	:
	6	5	FC ROYAL	FC Polonia	:
	7	5	Top10	the bloody alboz	:

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg



GÖLDI AG 
Garten- und Sportplatzbau



Göldi AG Garten- und Sportplatzbau
In der Euelwies 25, 8408 Winterthur



+41-52-224 50 00
info@goeldiag.ch
www.goeldiag.ch



Einfach gewinnen

Wir fördern bodenständig,
da Meister nicht vom Himmel fallen.

Nachtzüge mit Extrahalt
thurbo
Die Originalbahn



FUSSBALLCLUB ELGG
GRÜPELTURNIER
www.fcelgg.ch

Nachtzüge mit Extrahalt
thurbo
Die Originalbahn

PRESENTS

5. & 6. JULI 2019

GRÜMPI PARTY

MIT

REMADY & MANU-L

**Eintritt
GRATIS**

UND



Wolkenbruch
... nicht schön - aber gut!



**MASSIVE
BICKEL**



fcelgg.ch



facebook.com/gruempi



gruempi.elgg



Schipra AG
Graviertechnik - Lasertechnik
UV-Direktdruck - Digitaldruck



Fortsetzung von Seite 30

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
13.30 h	1	2	BinGewesenStubeSitze	Fancy Unicorns	:
	2	2	Freilos	Soccerteam Bottminge	:
	3	5	Nr. 1 an der Theke	PEJA	:
	4	9	La Familia	Kei Ahnig	:
	5	4	Die Mannschaft	Tjema Majka	:
	6	4	Wakanda	barca's tiki taka	:
	7	9	Don promillos	POM POM	:
13.45 h	1	8	N.O.M.T	Ajax Dauerstramm	:
	2	8	Die Tschoban`s	Podrime	:
	3	8	HAKÖM	Jagdverein	:
	4	10	Amigos de Winterthur	Bö	:
	5	10	Dynamo Tresen	Biwo	:
	6	10	Raucherlunge	Italia	:
	7	9	Heiligberg FC	Twenty-one	:
14.00 h	1	4	Tjema Majka	Wakanda	:
	2	4	barca's tiki taka	Kushtrims	:
	3	6	Hurrikan Stettfurt	CR7	:
	4	6	Dä Publikumsliebbling	GägeGäge	:
	5	6	Min Favorit	G wie Gurke	:
	6	3	Spieler von Gruppe 3	Open House Aadorf	:
	7	3	Kellerwärter GmbH	Stüützler+	:
14.15 h	1	1	#GfC Kickers	Fc Lieberampool	:
	2	1	DiQrennt	Pr0mill0s	:
	3	2	90ies Revival	Freilos	:
	4	2	Fancy Unicorns	Soccerteam Bottminge	:
	5	7	0%Fairness	Kreisliga	:
	6	7	Die Glorreichen	Holzfüess	:
	7	7	No Direction	Groupallno	:
14.30 h	1	5	FC Polonia	Nr. 1 an der Theke	:
	2	5	Top10	FC ROYAL	:
	3	5	the bloody alboz	PEJA	:
	4	4	Tjema Majka	barca's tiki taka	:
	5	4	Die Mannschaft	Kushtrims	:
	6	9	Kei Ahnig	Heiligberg FC	:
	7	9	Don promillos	La Familia	:
14.45 h	1	9	POM POM	Twenty-one	:
	2	10	Bö	Raucherlunge	:
	3	10	Dynamo Tresen	Amigos de Winterthur	:
	4	10	Biwo	Italia	:
	5	8	Ajax Dauerstramm	HAKÖM	:
	6	8	Die Tschoban`s	N.O.M.T	:
	7	8	Podrime	Jagdverein	:

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg

Fortsetzung von Seite 34

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
15.00 h	1	6	Min Favorit	Hurrikan Stettfurt	:
	2	6	G wie Gurke	Dä Publikumsliebbling	:
	3	6	CR7	GägeGäge	:
	4	3	Kellerwärter GmbH	Spieler von Gruppe 3	:
	5	3	Stütztler+	Die flinken Füchse	:
	6	4	barca's tiki taka	Die Mannschaft	:
	7	4	Kushtrims	Wakanda	:
15.15 h	1	7	No Direction	0%Fairness	:
	2	7	Groupallno	Die Glorreichen	:
	3	7	Kreisliga	Holzfüess	:
	4	2	Fancy Unicorns	90ies Revival	:
	5	2	Soccerteam Bottminge	BinGewesenStubeSitze	:
	6	1	DiQrennt	#GfC Kickers	:
	7	1	Pr0mill0s	3	:
15.30 h	1	8	Podrime	Ajax Dauerstramm	:
	2	8	Jagdverein	Die Tschoban`s	:
	3	8	HAKÖM	N.O.M.T	:
	4	5	the bloody alboz	FC Polonia	:
	5	5	PEJA	Top10	:
	6	5	Nr. 1 an der Theke	FC ROYAL	:
	7				

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt



Peluso & Prinzing GmbH

Sanitäre Anlagen

Elgg / Ettenhausen

Wasseraufbereitung

Tel. 052 366 12 88

Heizungen

info@peluso-prinzing.ch

Solaranlagen

www.peluso-prinzing.ch



Schneckenfarm Elgg

Bähler & Co. · Riethof · 8353 Elgg · www.schneckenfarm.ch

Ihr Ausflugsziel bei jedem Wetter!

De Beck wo is Dorf chunnt!



Bäckerei - Konditorei

≡ **Lukas Fritz** ≡

8354 Dickbuch

Tel. 052 363 17 25

Fortsetzung von Seite 35

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
15.45 h	1	10	Biwo	Bö	:
	2	10	Italia	Dynamo Tresen	:
	3	10	Raucherlunge	Amigos de Winterthur	:
	4	4	Tjema Majka	Kushtrims	:
	5	4	Die Mannschaft	Wakanda	:
	6	9	Heiligberg FC	La Familia	:
	7				
16.00 h	1	9	Twenty-one	Don promillos	:
	2	9	POM POM	Kei Ahnig	:
	3	6	Hurrikan Stettfurt	G wie Gurke	:
	4	6	GägeGäge	Min Favorit	:
	5	6	Dä Publikumsliebbling	CR7	:
	6	2	BinGewesenStubeSitze	Freilos	:
	7				
16.15 h	1	3	Spieler von Gruppe 3	Stüützler+	:
	2	3	Die flinken Füchse	Open House Aadorf	:
	3	7	0%Fairness	Groupallno	:
	4	7	Holzfüess	No Direction	:
	5	7	Die Glorreichen	Kreisliga	:
	6	2	90ies Revival	Soccerteam Bottminge	:
	7				
16.30 h	1	4	Die Mannschaft	Tjema Majka	:
	2	4	Wakanda	barca's tiki taka	:
	3	1	#GfC Kickers	Pr0mill0s	:
	4	1	3	Fc Lieberampool	:
	5	5	FC Polonia	PEJA	:
	6	5	FC ROYAL	the bloody alboz	:
	7	5	Top10	Nr. 1 an der Theke	:
16.45 h	1	10	Bö	Italia	:
	2	10	Amigos de Winterthur	Biwo	:
	3	10	Dynamo Tresen	Raucherlunge	:
	4	8	Ajax Dauerstramm	Jagdverein	:
	5	8	N.O.M.T	Podrime	:
	6	8	Die Tschoban`s	HAKÖM	:
	7				
17.00 h	1	9	Kei Ahnig	Twenty-one	:
	2	9	La Familia	POM POM	:
	3	9	Don promillos	Heiligberg FC	:
	4	4	Tjema Majka	Wakanda	:
	5	4	barca's tiki taka	Kushtrims	:
17.15 h			PAUSE		

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg

CAFFÈ BORBONE

*geniesse einen Schluck
italianità
mit italiens Caffe Nr. 1*

- Nespresso Komp.
- Lavazza Komp.
- Dolce Gusto Komp.
- Pads
- Bohnen & gemahlen
- Maschinen & Zubehör



L'ESPRESSO

COFFEE

*Beratung und Verkauf:
Pellettieri Antonio
m. 076 244 73 43
antonio.pellettieri@sorgenti.ch
www.lespresso.ch*

Finalspielplan Grümpelturnier vom 06.07.2019

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
17.45 h	1	D_¼_1	Gewinner Gruppe 1	Bester Dritter	:
	2	F_⅛_1	Gewinner Gruppe 5	Bester Dritter	:
	3	F_⅛_2	Gewinner Gruppe 6	Zweitbester Dritter	:
	4	F_⅛_3	Gewinner Gruppe 7	Zweiter Gruppe 5	:
	5	F_⅛_4	Gewinner Gruppe 8	Zweiter Gruppe 6	:
18.00 h	1	F_⅛_5	Gewinner Gruppe 9	Zweiter Gruppe 7	:
	2	F_⅛_6	Gewinner Gruppe 10	Zweiter Gruppe 8	:
	3	D_¼_2	Gewinner Gruppe 2	Zweitbester Dritter	:
	4	F_⅛_7	Zweiter Gruppe 6	Zweiter Gruppe 9	:
	5	F_⅛_8	Zweiter Gruppe 7	Zweiter Gruppe 10	:
18.15 h	1	E_Final	Gewinner Gruppe 4	Zweiter Gruppe 4	:
	2	D_¼_3	Gewinner Gruppe 3	Zweiter Gruppe 1	:
	3	D_¼_4	Zweiter Gruppe 2	Zweiter Gruppe 3	:
	4	F_¼_1	Gewinner F_⅛_1	Gewinner F_⅛_2	:
	5	F_¼_2	Gewinner F_⅛_3	Gewinner F_⅛_4	:
18.30 h	1	E_3.-4.	Dritter Gruppe 4	Vierter Gruppe 4	:
	2	F_¼_3	Gewinner F_⅛_5	Gewinner F_⅛_6	:
	3	F_¼_4	Gewinner F_⅛_7	Gewinner F_⅛_8	:
18.45 h	1	D_½_1	Gewinner D_¼_1	Gewinner D_¼_2	:
	2	D_½_2	Gewinner D_¼_3	Gewinner D_¼_4	:
19.00 h	1	F_½_1	Gewinner F_¼_1	Gewinner F_¼_2	:
	2	F_½_2	Gewinner F_¼_3	Gewinner F_¼_4	:
19.15 h	1	D_Final	Gewinner D_½_1	Gewinner D_½_2	:
	2	D_3.-4.	Verlierer D_½_1	Verlierer D_½_2	:
19.30 h	1	F_Final	Gewinner F_½_1	Gewinner F_½_2	:
	2	F_3.-4.	Verlierer F_½_1	Verlierer F_½_2	:
19.50 h	1		Final Penaltyschiessen		
20.15 h			Rangverkündigung		

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt



Rundum versorgt



SANITÄR



HEIZUNG



SOLARWÄRME



PHOTOVOLTAIK



JGE

**JAEGGI GMÜNDER
ENERGIETECHNIK AG**

Telefon 052 368 68 50 · www.jge.ch



Sind Sie bereit für neue Herausforderungen? Wir bieten die Möglichkeiten!

Innovation und Spitzentechnologie sind der Kern der Kistler Gruppe. Auch Ihr Herz schlägt für Technologien? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Bewerben Sie sich jetzt unter www.kistler.com/karriere



KISTLER
measure. analyze. innovate.

Schnittwerk

HAAR & MAKE-UP

ANDREA FUCHS 052 378 15 02
AADORFERSTR. 15, 9545 WÄNGI

DAUTI

BAUUNTERNEHMUNG AG

Renovationen
Umbauten
Hochbau
Tiefbau

DAUTI BAUUNTERNEHMUNG AG
zuverlässiger Partner für Ihr Bauprojekt

St. Gallerstrasse 7, 8353 Elgg
T: +41 52 624 14 71, M: +41 79 766 31 96, info@dautibau.ch

Inhaber Beat Meile GmbH

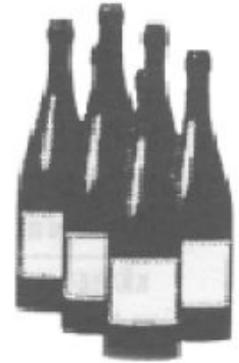
Dorfstrasse 30, Ettenhausen-Aadorf

Telefon 052 365 23 07

Getränke
Baumgartner

Empfiehl sich für:

- Festbelieferungen
- günstigen und prompten Hauslieferdienst
- Rampenverkauf



Es würde mich freuen, wenn ich auch Sie zu meinem Kundenkreis zählen dürfte.

Hals- + Beinbruch beim legendären Grümpi !

ELIBAG

Küchen Innenausbau Türen

Obermühle 16b | 8353 Elgg | www.elibag.ch

NachWunsch | NachMass | Nachhaltig



Wechseln
Sie jetzt zur
Nummer 1
0800 80 90 80 oder
swica.ch/wechseln

3 x GOLD
FÜR BESTE
KUNDENZUFRIEDENHEIT

OB COMPARIS, K-TIPP ODER AMPULS

In jedem Fall tun wir mehr für Sie. Wir danken unseren Kundinnen und Kunden, die uns bei den Umfragen von Comparis, K-Tipp und amPuls erneut zur Nr. 1 für beste Kundenzufriedenheit gewählt haben. Wechseln auch Sie zu SWICA und profitieren Sie vom besten Kundenservice der Schweiz. SWICA Agentur Aadorf, Telefon 052 646 14 14 oder aadorf@swica.ch

WEIL GESUNDHEIT
ALLES IST **SWICA**

Schwimmbassinbau AG



- Neubauten
- Renovationen
- Überdachungen
- Solaranlagen
- Zubehör

8356 Ettenhausen TG
Elggerstrasse 22
Tel. 052 365 11 44
fritz-meyer@bluewin.ch
www.fritzmeyer.ch

Gruppenplan 26. Schülerturnier vom 07.07.2019

Kategorie I, Knaben 1./2. Klasse & Kategorie V, Mädchen 1.-3. Klasse

Gruppe 1	
Die coolen Jungs	
Die schnellen Opas	
fire storm	
Schwizer Stürmer	
Die Kolibris	
Die schnellen Omas	
<i>Erstes Spiel</i>	10.15 h
<i>Letztes Spiel</i>	13.00 h

Kategorie II, Knaben 3./4. Klasse

Gruppe 2	
1.FC Hagenbuch	
BIG BOSS	
die 7 Elgger	
Die acht Bosse	
Die Wilden Kerle	
Hofstetter Pumas	
Tipp-Kickers	
<i>Erstes Spiel</i>	10.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	13.15 h

Kategorie III, Knaben 5./6. Klasse & Kategorie VII, Mädchen Oberstufe

Gruppe 3	
Die Nice Gang	
Team Red	
berwarna	
cola fröschli	
<i>Erstes Spiel</i>	10.15 h
<i>Letztes Spiel</i>	12.30 h

Kategorie IV, Knaben Oberstufe

Gruppe 4	
8353	
Chuañsöhne	
Kei Ahnig	
QHD Members	
<i>Erstes Spiel</i>	10.15 h
<i>Letztes Spiel</i>	13.15 h

Kategorie VI, Mädchen 4.-6. Klasse

Gruppe 5	
Killers	
Alfa Football Heroes	
Crazy Marshmallows	
di schlauä Schlaubis	
Hollywood Stars	
Ice Cream	
<i>Erstes Spiel</i>	10.00 h
<i>Letztes Spiel</i>	13.00 h



Coiffeur zum Turm
DAMEN & HERREN
 Fabian & Claudia Berweger
 Obergasse 15 / 8353 Elgg
 Tel. 052 365 25 15

www.coiffeurzumturm.ch
info@coiffeurzumturm.ch

Mo	08.30 - 11.30
Di / Do / Fr	08.30 - 11.30 14.00 - 18.00
Mi	geschlossen
Sa	08.30 - 14.00

Datum: _____

Zeit: _____

TYPOPRINT

MARIO METZGER

- Typographie, Layout
- Farb-/Fotokopien
- Fotoposter
- Digitaldruck
- Offsetdruck
- Mailings
- Spiralbindungen

Gewerbe Obermühle
CH-8353 Elgg
Tel. 052 366 10 55



DAUTI

BAUUNTERNEHMUNG AG

Renovationen
Umbauten
Hochbau
Tiefbau

DAUTI BAUUNTERNEHMUNG AG
zuverlässiger Partner für Ihr Bauprojekt

St. Gallerstrasse 7, 8353 Elgg

T: +41 52 624 14 71, M: +41 79 766 31 96, info@dautibau.ch



Aus Liebe zum Dorf, wo der Bauer nicht allein den Acker pflügt.

Fliegende Ackerschollen an der Jugend-Motocross-Meisterschaft gehören zu Wängi TG wie der Volg. Und wie in Wängi sind unsere Läden für über 580 Schweizer Dörfer da: klein, aber grossartig für alles, was man für Alltag und Festtag braucht. Darunter viele Spezialitäten von lokalen Produzenten rund ums Dorf, die wir persönlich kennen. Genauso wie unsere Kundinnen und Kunden. Aus Liebe zum Dorf.

volg.ch/dorfgeschichten

Volg
frisch und fründlich

Spielplan 26. Schülerturnier vom 07.07.2019

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
10.00 h	1	2	Die acht Bosse	Die Wilden Kerle	:
	2	2	BIG BOSS	Tipp-Kickers	:
	3	2	die 7 Elgger	Hofstetter Pumas	:
	4	5	Killers	Alfa Football Heroes	:
	5	5	Crazy Marshmallows	di schlauä Schlaubis	:
	6	5	Hollywood Stars	Ice Cream	:
10.15 h	1	3	Die Nice Gang	Team Red	:
	2	3	berwarna	cola fröschli	:
	3	4	8353	Chuañsöhne	:
	4	1	Die coolen Jungs	Die schnellen Opas	:
	5	1	fire storm	Schwizer Stürmer	:
	6	1	Die Kolibris	Die schnellen Omas	:
10.30 h	1	2	Die Wilden Kerle	Hofstetter Pumas	:
	2	5	Ice Cream	Killers	:
	3	5	Alfa Football Heroes	Crazy Marshmallows	:
	4	5	di schlauä Schlaubis	Hollywood Stars	:
	5	2	die 7 Elgger	1.FC Hagenbuch	:
	6	2	Die acht Bosse	Tipp-Kickers	:
10.45 h	1	4	Kei Ahnig	QHD Members	:
	2	1	Die schnellen Opas	fire storm	:
	3	1	Schwizer Stürmer	Die Kolibris	:
	4	1	Die schnellen Omas	Die coolen Jungs	:
	5	4	8353	Chuañsöhne	:
	6				
11.00 h	1	2	Die acht Bosse	BIG BOSS	:
	2	2	Die Wilden Kerle	1.FC Hagenbuch	:
	3	2	Hofstetter Pumas	Tipp-Kickers	:
	4	5	Killers	di schlauä Schlaubis	:
	5	5	Alfa Football Heroes	Ice Cream	:
	6	5	Crazy Marshmallows	Hollywood Stars	:
11.15 h	1	4	Kei Ahnig	8353	:
	2	4	QHD Members	Chuañsöhne	:
	3	1	Die coolen Jungs	Schwizer Stürmer	:
	4	3	berwarna	Die Nice Gang	:
	5	3	cola fröschli	Team Red	:
	6				
11.30 h	1	2	Die Wilden Kerle	die 7 Elgger	:
	2	2	Hofstetter Pumas	BIG BOSS	:
	3	2	Tipp-Kickers	1.FC Hagenbuch	:
	4	5	Crazy Marshmallows	Killers	:
	5				
	6				

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg

SPORT LAGER®

TOP MARKEN. GÜNSTIG GEKAUFT.

DAS GRÖSSTE OUTLET DER REGION



Karin Keller

DeinKleid

Vordergasse 12
8353 Elgg
078 710 94 52

natürlich frisch natürlich Wettstein

Frischgemüse
direkt ab Hof!
Tel. 052 364 33 37
wettstein-gemuese.ch



Geöffnet am
Montag, Donnerstag
und Freitag von
14.00–17.30 Uhr und
Samstag von 8–12 Uhr

Beatrice und Max Wettstein-Frieden Ettenbühlstrasse 32, 8353 Elgg



Restaurant Obertor

Elgg
Familie Zingg-Oetli
Telefon 052 364 31 49

Gutbürgerliche Küche
Treffpunkt der Turner
Vereinslokal der Schützen
Säli, Gartenwirtschaft

Transporte
Muldenservice
Baggerarbeiten
Kiesmaterialien
Bauschuttrecycling
Sammelhof



KÄGI
WITTENWIL

Kägi AG
Hinterdorfstrasse 5
9547 Wittenwil



KÄGI
SAMMELHOF

Sammelhof
Heidelbergstrasse 5
8355 Aadorf

Tel 052 365 45 61 · www.kaegiag.ch · info@kaegiag.ch



**Der FCW wünscht
dem FC Elgg
viel Erfolg!**



Tradition seit 1896

Mi. 10.7. FCW - VfB Stuttgart

Saisonstart Challenge League 19/20

Fr. 19.7. FCW - FC Aarau

www.fcwinterthur.ch

Fortsetzung von Seite 47

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
11.45 h	1	1	Die schnellen Opas	Die schnellen Omas	:
	2	1	fire storm	Die Kolibris	:
	3	4	8353	QHD Members	:
	4	4	Chuañsöhne	Kei Ahnig	:
	5				
	6				
12.00 h			PAUSE		
12.15 h	1	2	Hofstetter Pumas	Die acht Bosse	:
	2	2	Tipp-Kickers	die 7 Elgger	:
	3	2	1.FC Hagenbuch	BIG BOSS	:
	4	5	Hollywood Stars	Alfa Football Heroes	:
	5	5	di schlauä Schlaubis	Ice Cream	:
	6	4	Kei Ahnig	QHD Members	:
12.30 h	1	1	fire storm	Die coolen Jungs	:
	2	1	Die Kolibris	Die schnellen Opas	:
	3	1	Schwizer Stürmer	Die schnellen Omas	:
	4	3	Die Nice Gang	cola fröschli	:
	5	3	Team Red	berwarna	:
	6				
12.45 h	1	5	Killers	Hollywood Stars	:
	2	2	Tipp-Kickers	Die Wilden Kerle	:
	3	2	1.FC Hagenbuch	Die acht Bosse	:
	4	2	BIG BOSS	die 7 Elgger	:
	5	4	Kei Ahnig	8353	:
	6	4	QHD Members	Chuañsöhne	:
13.00 h	1	1	Die coolen Jungs	Die Kolibris	:
	2	1	Die schnellen Omas	fire storm	:
	3	1	Die schnellen Opas	Schwizer Stürmer	:
	4	5	Ice Cream	Crazy Marshmallows	:
	5	5	Alfa Football Heroes	di schlauä Schlaubis	:
	6				
13.15 h	1	2	1.FC Hagenbuch	Hofstetter Pumas	:
	2	2	BIG BOSS	Die Wilden Kerle	:
	3	2	die 7 Elgger	Die acht Bosse	:
	4	4	8353	QHD Members	:
	5	4	Chuañsöhne	Kei Ahnig	:
	6				
13.30 h			PAUSE		

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg

Finalspielplan 26. Schülerturnier vom 07.07.2019

Start	Platz	Gruppe	Mannschaft 1	Mannschaft 2	Resultat
14.00 h	1	Gr5_½_1	Erster Gruppe 5	Vierter Gruppe 5	:
	2	Gr5_½_2	Zweiter Gruppe 5	Dritter Gruppe 5	:
	3	Final Kat. V	Die Kolibris	Die schnellen Omas	:
	4	Gr2_½_1	Bester Gruppe 2	Vierter Gruppe 2	:
	5	Gr2_½_2	Zweiter Gruppe 2	Dritter Gruppe 2	:
14.15 h	1	Final Kat. III	Die Nice Gang	Team Red	:
	2	Final Kat. VII	berwarna	cola fröschli	:
	3	Gr4_½_1	Erster Gruppe 4	Vierter Gruppe 4	:
	4	Gr4_½_2	Zweiter Gruppe 4	Dritter Gruppe 4	:
	5	3.-4. Kat. I	Drittbesten Gruppe 1 Kat. I	Viertbesten Gruppe 1 Kat. I	:
14.30 h	1	Final Kat. I	Bester Gruppe 1 Kat. I	Zweitbesten Gruppe 1 Kat. I	:
	2	Final Kat. II	Gewinner Gr2_½_1	Gewinner Gr2_½_2	:
	3	3.-4. Kat. II	Verlierer Gr2_½_1	Verlierer Gr2_½_2	:
	4	Final Kat. VI	Gewinner Gr5_½_1	Gewinner Gr5_½_2	:
14.45 h	1	Final Kat. IV	Gewinner Gr4_½_1	Gewinner Gr4_½_2	:
	2	3.-4. Kat. IV	Verlierer Gr4_½_1	Verlierer Gr4_½_2	:
15.05 h	1		Final Penaltyschiessen Kids		
15.25 h	1		Rangverkündigung		

Platz 1: Raiffeisenbank, Elgg

Platz 2: Mano Crea GmbH, Elgg

Platz 3: Zürcher Landbank AG, Elgg

Platz 4: Renotex, Schlatt

Platz 5: Streiff Unterlagsboden AG, Aadorf

Platz 6: Jäggi Gmünder Energietechnik AG, Elgg

Platz 7: stromwerkstatt gmbh, Elgg

Für schlaue
Energielösungen!



Sennhof 1, 8353 Elgg, Tel. 052 364 20 50, www.energiefux.ch



Dachdecker - Spengler
Fassadenbau
Schulstrasse 6, 8354 Dickbuch



REGIONALE SPEZIALITÄTEN

JEDER BISS EIN VOLLTREFFER

Für Feiern, Feste oder Geschäftsanlässe sind wir Ihr Cateringpartner aus der Region – mit feinsten hausgemachten frischen Speisen für jeden Anlass. Für den alltäglichen Genuss finden Sie feine Köstlichkeiten in unseren Detailgeschäften in Elgg und Neftenbach.

Metzgerei Würmli AG www.wuermli.ch

Kirchgasse 7, 8353 Elgg, T 052 369 25 20 und Mitteldorfweg 2, 8413 Neftenbach, T 052 315 37 37

Würmli Catering AG www.wuermli.ch

Püntstrasse 35, 8543 Gundetswil, T 052 369 25 27


Metzgerei Gastronomie Catering



50%
auf
Sonntags-
Spiele



Sparen Sie sich
das Nachspiel zu Hause.
Das volle Fussballspektakel
im Stadion zum halben Preis.

Bestellen Sie jetzt als Raiffeisen-Mitglied
bis zu 6 Tickets auf:

welovefootball.ch

Raiffeisenbank Aadorf

Geschäftsstellen in Aadorf, Elgg und Wiesendangen
052 368 00 00
raiffeisen.ch/aadorf

RAIFFEISEN

Wir machen den Weg frei

Das Elgger Fachgeschäft für Multimedia und Satelliten-Antennenbau



**Beratung • Verkauf • Service
Reparaturen aller Marken
Telefon 052 364 11 11 • info@antele.ch**

Turnier-Reglement

1. Turniermodus

Die Spieldauer beträgt am Freitag 12 Minuten, am Samstag 12 Minuten und am Sonntag 11 Minuten. Alle Spiele werden in Gruppen-Turnierform ausgetragen. Bei Punktgleichheit entscheidet das Torverhältnis. In den Finalspielen wird bei unentschiedenem Ausgang ein Penaltyschiessen ausgetragen (5 Schützen). Bei schlechten Bodenverhältnissen (zu viel Regen) wird die Jury entscheiden, ob die Spiele durch Penaltyschiessen entschieden werden. (Pro Spieler ein Schuss)

2. Kategorien

Eulach-Cup

Alle Mitglieder öffentlicher Vereine, Parteien, Gruppen, Pfadi und Firmen aus Eulachtal (inkl. Winterthur), Hinterthurgau und Tösstal sind teilnahmeberechtigt. **Neu: Die Zugehörigkeit muss im Mannschaftsnamen ersichtlich sein.** Die Gruppen werden regional eingeteilt. Max. 2 Liz. Fussballer der Kat. Aktive, Senioren oder ab Jun. B

Luschen-Cup

Die SPASS Kategorie

Alle Vereine, Kollegen, Familien, Parteien, Gruppen, Firmen, usw. Max. 1 Liz. Fussballer der Kat. Aktive, 30+ oder ab Jun. B

Frauen-Tore zählen doppelt

Verkleidete Spieler/innen sehr erwünscht.

Nach jedem Spiel finden verschiedene Minigames statt, welche Zusatzpunkte geben.

Fiirabig Cup (Freitag)

Max. 2 liz. Fussballer der Kat. Aktive, Senioren, oder ab Jun. B

Sie + Er

Es müssen mindestens 3 Damen gleichzeitig auf dem Spielfeld sein.

Fussballer

Keine Einschränkungen.

Nichtfussballer

Max. 2 liz. Fussballer der Kat. Aktive, Senioren, oder ab Jun. B

3. Spielregeln

Es darf nur in Nockenschuhen oder Turnschuhen (keine Stollenschuhe) gespielt werden. **Schienenbeinschoner Obligatorium**, wer keine Schienenbeinschoner an hat, darf nicht spielen und wird vom Schiedsrichter auf die Ersatzbank gebeten gestellt. In einheitlichem Dress spielen. Bei Freistossen und Eckbällen muss der Abstand zum Ball mindestens 5 Meter betragen. Sämtliche Freistösse werden indirekt ausgeführt. Abseits, Torabstoss und Rückpassregel sind aufgehoben. Bei der Kategorie Sie + Er und Luschen-Cup zählen die Tore doppelt, wenn diese durch Spielerinnen erzielt werden. In allen anderen Fällen gelten die Regeln und Bestimmungen des SFV.

Das Turnier wird von der SUVA unterstützt und wird deshalb am Freitag und Samstag von offiziellen Schiedsrichtern gepfiffen. Schiedsrichterentscheide sind unanfechtbar.

4. Antreten

Die erstgenannte Mannschaft hat Anstoss und spielt Richtung Aadorf. Bei Nichtantreten einer Mannschaft, geht das Spiel mit 0:2 verloren.

5. Unfälle und Wertgegenstände

Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer, der FC Elgg kann keinerlei Haftung übernehmen. Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Wertgegenstände ab. Fundgegenstände können am Jurywagen abgegeben werden. Über verlorene Gegenstände gibt Tel. 079 398 98 31 bis 17. Juli 2018 Auskunft.

6. Protestfälle

Allfällige Proteste sind der Jury gegen eine Gebühr von Fr. 50.-- zu melden. Auskünfte erteilt die Jury den Captains der betreffenden Mannschaften. Bei unvorhergesehenen Ereignissen, die nicht im Reglement festgehalten sind, ist der Entscheid der Jury massgebend und endgültig.

7. Allgemeines

Ein Spieler darf pro Kategorie nur in einer Mannschaft spielen. Während des ganzen Turniers dürfen nur angemeldete Spieler eingesetzt werden. Wir wünschen allen Mannschaften viel Spass und Erfolg. Doch bitte denken Sie daran:**AUCH WIR WOLLEN FAIREN SPORT!!!**

Der Veranstalter: Fussball-Club Elgg

SUVA-Zusatz

Alkoholkonsum vor und während der Spielphase ist zu vermeiden. Alkohol hat keinerlei positive Auswirkung auf die sportliche Leistung, es besteht vielmehr ein erhöhtes Unfall- Risiko für die Gegenspieler und den angetrunkenen Spieler selber. Die Schiedsrichter sind befugt, betrunkene Spieler die den Spielbetrieb gefährden vom Feld zu verweisen.

 **samariter**
Elgg und Umgebung

hilfe@svelgg.ch
079 / 646 82 19

www.svelgg.ch

- **Notfälle bei Kleinkindern**
- **Nothilfekurse**
- **Firmenkurse**
- **Sanitätsdienst an ihrem Anlass**
- **BLS-AED Grundkurs & Refresher**
- **Ersthelfer Stufe 1-3 IVR**

 **Medizinische Massagepraxis**
med. Masseur mit eidg. FA
lanz Thomas

8353 Elgg, Vordergasse 16 – 8050 Zürich-Oerlikon, Tramstrasse 10
079 387 06 16 – www.medizinische-massage.biz





Peluso & Prinzing GmbH

Sanitäre Anlagen
Wasseraufbereitung
Heizungen
Solaranlagen

Elgg / Ettenhausen
Tel. 052 366 12 88
info@peluso-prinzing.ch
www.peluso-prinzing.ch



Sport - Taktik - Action

Lasergame WIL

Action für Gruppen von 6-16 Pers.
neue Arena mit über 1100m² Spielfläche
verteilt über 3 Stockwerke!



www.lasergame-wil.ch



POWERSTATION EVENTTECHNIK

Beleuchtung
Beschallung
Vermietung
Verkauf



Geburtstage Firmenanlässe Waldfeste Grümpelturniere

www.powerstation-eventtechnik.ch

079 226 24 33 / 079 502 67 49
info@powerstation-events.ch

Elgger / Madorfer Zeitung



«Optimal Regional»



VONAH • IMFELD

ARCHITEKTUR GMBH

VORDERGASSE 13

8353 ELGG

T 052 364 39 46

F 052 364 29 47

info@vonahimfeld.ch

Schwimmbadkiosk Elgg



Brigitte Wiget &
Natsuda Engelhard

Schwimmbadstrasse
8353 Elgg

schwimmbadkiosk@yahoo.com 052 / 364 26 13
078 / 781 85 03

Ohne sie geht es nicht – die Sponsoren

American Drugstore	Aadorf	Musikfestwochen Winterthur	Winterthur
antele ag	Elgg	Nähatelier	Elgg
Appenzeller	Appenzell	Peluso & Prinzing	Ettenhausen
H.Bachmann AG	Aadorf	Plan B	Winterthur
Bäckerei Fritz	Hofstetten	Powerstation Eventtechnik	Wittenwil
BEC Bucher + Egli Carrosserie	Elgg	Quartierladen Elgg	Elgg
Swidro Drogerie Bisang	Elgg	Raiffeisenbank Aadorf	Aadorf
Blumen Glück zur alten Post	Hofstetten	Razoon AG	Winterthur
Bosshard Elgg AG	Elgg	Heiri Rebsamen AG	Hofstetten
Bowling-Halle BeSeCo GmbH	Rümikon	Renotex	Schlatt
Carrosserie Spiller	Elsau	Rest. Elggerhof	Elgg
Crea Hairstyle	Elgg	Rest. Eintracht	Elgg
Coiffeur zum Turm	Elgg	Rest. Frohsinn, Da Pepino	Elgg
Dauti Bauunternehmung AG	Elgg	Rest. Obertor	Elgg
Elibag AG	Elgg	Sanitas Troesch AG	Winterthur
Elgger Zeitung	Elgg	Sargenti	Elgg
Energiefux	Elgg	Seiler Gärten AG	Baterswil
Farbpalette GmbH	Gunterhuasen	Brunner Parkett Sewiteppich AG	Winterthur
Genossenschaft WAK	Elgg	Spenglerei Schnyder AG	Elgg
Göldi AG	Winterthur	SWICA Krankenversicherung AG	Winterthur
Hundeoase Kayser	Elgg	Swisscom	Schweiz
HW-Bau GmbH	Elgg	Schneckenfarm Elgg	Elgg
Ingesa AG	Elgg	Meyer Fritz Schwimmbassinbau AG	Ettenhausen
Jaeggi Gmünder Energietechnik AG	Elgg	Schipra AG	Hagenbuch
Kägi AG	Wittenwil	Schnittwerk	Wängi
Kägi Fenstertechnik AG	Elgg	Schwimmbad-Kiosk Elgg	Elgg
Keller AG für Druckmesstechnik	Winterthur	Sportlager Frauenfeld	Frauenfeld
Keller Zargen AG	Elgg	Steger + Henz AG	Dickbuch
Kistler Instrumente AG	Winterthur	Steinemann Überlandgarage	Elgg
Krähenbühl Liegenschaften	Elgg	Stoffwechsel	Elgg
Landi Eulachtal Gen.	Elsau	Streiff Unterlagsboden	Aadorf
Lasergame Will	Rickenbach	Stromwerkstatt GmbH	Elgg
Lehmann Söhne GmbH	Elgg	TCW Schönenberger AG	Winterthur
manoCrea GmbH	Elgg	Toggenburger AG	Winterthur
Mayerstrom	Winterthur	Typoprint	Elgg
Mäschli Kreuzgarage AG	Elgg	Volg Konsumwaren	Winterthur
Med. Massagepraxis	Elgg	Vonah Imfeld Architekten AG	Elgg
Meile Getränke GmbH	Ettenhausen	Wanner Treuhand&Consulting AG	Winterthur
Meta-Bau GmbH	Elgg	Wettstein Gemüse	Elgg
Mosaik	Elgg	Zürcher Landbank AG	Elgg

Vielen Dank für die Unterstützung!



Grümpelturnier Elgg – Organisationskomitee

OK Präsident



Patrice Frauenfelder

OK Vize Präsident



André Rubitschon

Personal



Moritz Fuchs



Patrice Frauenfelder
Stellvertreter

Sponsoring und Preise



Patrice Frauenfelder

Spielbetrieb



Marco Frauenfelder

Finanzen



Silvio Keller



Philippe Schläpfer
Stellvertreter

Festwirtschaft



Edip Halilovic



Edith Strässle
Stellvertreterin

Unterhaltung & Barbetrieb



Michel Rebsamen

Medien



Christian Hirt

Bau, Logistik & Sicherheit



André Rubitschon



Jason Buff
Stellverteter



plan b lounge bar winterthur

www.fcelgg.ch

Die Website des FC Elgg wird
gesponsert von:

razoon
it business solutions

Software-Entwicklung - herausragende Lösungen.
Wir realisieren für Sie anspruchsvolle Individual-
software.

Razoon AG · Römerstrasse 217a · 8404 Winterthur
052 238 26 62 · info@razoon.com · www.razoon.com



Viele Fragen...

... ein Ansprechpartner für ...

Hoch- und Tiefbauten

- ◆ An- und Umbauten
- ◆ Neubauten
- ◆ Renovationen
- ◆ Sanierungen



bachmann
bauen total.

H. Bachmann AG • Bauunternehmung
Wittenwilerstrasse 6 • 8355 Aadorf
Tel. 052 368 49 49 • Fax 052 368 49 01
info@bachmannag.ch
www.bachmannag.ch